## **Cultural Daily**

Independent Voices, New Perspectives

## Ai Weiwei, 'Dumbass'

Adam · Wednesday, May 29th, 2013

Chinese artist Ai Weiwei turns dissident action into creative output. He's just released "Dumbass," a music video that recounts his time in prison.

Ai Weiwei write the lyrics with music by Zuoxiao Zuzhou. The video was shot by brilliant cinematographer Christopher Doyle, whose film credits include *Hero* and *Rabbit-Proof Fence*.

To get a glimpse of the 798 Arts District in Beijing, where Ai currently lives and works, see this photo essay.

## **English translation of lyrics**

When you're ready to strike, he mumbles about non-violence.

When you pinch his ear, he says it's no cure for diarrhea.

You say you're a mother-fucker, he claims he's invincible.

You say you're a mother-fucker, he claims he's invincible.

Fuck forgiveness, tolerance be damned, to hell with manners, the low-life's invincible.

Fuck forgiveness, tolerance be damned, to hell with manners, the low-life's invincible.

Oh dumbass, oh such dumbass! Oh dumbass, oh such dumbass!

Oh dumbass, oh such dumbass! Oh dumbass, oh such dumbass!

Lalalalala, lalalalala Lalalalala, lalalalala

Lalalalala, lalalalala Lalalalala, lalalalala

Stand on the frontline like a dumbass, in a country that puts out like a hooker.

The field's full of fuckers, dumbasses are everywhere.

The field's full of fuckers, dumbasses are everywhere.

Fuck forgiveness, tolerance be damned, to hell with manners, the low-life's invincible.

You say you're a mother-fucker, he claims he's invincible.

You say you're a mother-fucker, he claims he's invincible.

The field is full of fuckers, dumbasses are everywhere.

The field's full of fuckers, dumbasses are everywhere.

This entry was posted on Wednesday, May 29th, 2013 at 11:33 pm and is filed under Film, Visual Art You can follow any responses to this entry through the Comments (RSS) feed. You can leave a response, or trackback from your own site.